

**Asistenta tehnica pentru revizuirea si actualizarea studiului de fezabilitate, elaborarea proiectului tehnic, planselor si documentelor de licitatie pentru
reabilitarea DN6 tronsonul Alexandria – Craiova si constructia variantelor de ocolire pentru Alexan
Technical assistance for reviewing and updating the feasibility study, elaboration of detailed design, drawings and tender documents for the rehabilitation of
NR 6 Alexandria – Craiova section and construction of Alexandria and Caracal bypasses
ISPA 2005/RO/16/P/PA/003/02**

**Beneficiar: C.N.A.D.N.R.
Proiectant: Inocsa Ingineria S.L.**

**Sarcina (iib): Varianta de ocolire a municipiului Alexandria
Task (iib): By-pass Alexandria
Lot 5: Varianta Alexandria, KM 0+000 - KM 13+276**

**ARTICOLE GENERALE
GENERAL ITEMS**

| Nr.crt. No | Cod articol Item code | Descrierea lucrarii Works Description | UM | Cantitate Quantity | Pret Unitar Unit Rate (RON) | Total (RON) |
|---------------|--------------------------|--|--------------|-----------------------|-----------------------------------|----------------|
| 1 | GI.01 | <p>Alocare pentru montarea, utilizarea si demontarea tuturor instalatiilor provizorii ale Antreprenorului, inclusiv birourile, laboratorul de santier, spatiile de cazare, atelierele, carierele, balastierele, gropile de imprumut, statiile de preparare, si aducerea terenurilor din gropile de imprumut si cariere la conditiile initiale etc., conform conditiilor cuprinse in Capitolul II - Articole generale din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale.</p> <p>Allow for erection, operation and removal of all Contractor's temporary installations and facilities, including offices, site laboratory, accommodation, workshops, quarries, borrow pits, batching and blending plants and restoring of temporary land for borrow pits and quarries etc., as per conditions of Chapter II - General Items of the Technical Specifications for General Items.</p> | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |

**Asistenta tehnica pentru revizuirea si actualizarea studiului de fezabilitate, elaborarea proiectului tehnic, planselor si documentelor de licitatie pentru
reabilitarea DN6 tronsonul Alexandria – Craiova si constructia variantelor de ocolire pentru Alexan
Technical assistance for reviewing and updating the feasibility study, elaboration of detailed design, drawings and tender documents for the rehabilitation of
NR 6 Alexandria – Craiova section and construction of Alexandria and Caracal bypasses**

ISPA 2005/RO/16/P/PA/003/02

Beneficiar: C.N.A.D.N.R.

Sarcina (iib): Varianta de ocolire a municipiului Alexandria

Proiectant: Inocsa Ingineria S.L.

Task (iib): By-pass Alexandria

Lot 5: Varianta Alexandria, KM 0+000 - KM 13+276

**ARTICOLE GENERALE
GENERAL ITEMS**

| Nr.crt. No | Cod articol Item code | Descrierea lucrarii Works Description | UM | Cantitate Quantity | Pret Unitar Unit Rate (RON) | Total (RON) |
|-----------------------|----------------------------------|---|--------------|-------------------------------|--|------------------------|
| 2 | GI.04 | Realizarea, amenajarea si intretinerea tuturor drumurilor de acces, drumurilor si structurilor provizorii si a tuturor celorlalte constructii necesare Antreprenorului (cu exceptia celor prevazute expres in alte articole din Listele de Cantitati), inclusiv dezafectarea acestora si aducerea terenurilor la conditiile initiale in conformitate cu cerintele de reducere a impactului asupra mediului si ale proprietarilor, potrivit Clauzei II.1.3. din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Provide and maintain all accesses, temporary roads, structures and the like required by the Contractor (except as expressly included elsewhere in the Bill of Quantities) including their subsequent removal and reinstatement to original conditions, as per environmental impact minimization and owners requirements in accordance with Clause II.1.3. of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 3 | GI.05 | Efectuarea de investigatii complete privind utilitatile potrivit Clauzei II.1.7 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Perform comprehensive utilities survey in accordance with Clause II.1.7 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 4 | GI.06 | Alocare pentru costurile privind proiectarea (doar in cazul in care nu este furnizata de Beneficiar), corelarea proiectelor si lucrarile de protectie sau relocare a utilitatilor identificate prin investigatiile prevazute in cadrul articolului GI.05, potrivit Clauzei II.1.7 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Sum for the costs of design (unless provided by the Employer), correlation of designs and relocation or protection works of utilities identified through the comprehensive utility survey (GI 05), in accordance with Clause II.1.7 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |

**Asistenta tehnica pentru revizuirea si actualizarea studiului de fezabilitate, elaborarea proiectului tehnic, planselor si documentelor de licitatie pentru
reabilitarea DN6 tronsonul Alexandria – Craiova si constructia variantelor de ocolire pentru Alexan
Technical assistance for reviewing and updating the feasibility study, elaboration of detailed design, drawings and tender documents for the rehabilitation of
NR 6 Alexandria – Craiova section and construction of Alexandria and Caracal bypasses
ISPA 2005/RO/16/P/PA/003/02**

**Beneficiar: C.N.A.D.N.R.
Proiectant: Inocsa Ingineria S.L.**

**Sarcina (iib): Varianta de ocolire a municipiului Alexandria
Task (iib): By-pass Alexandria
Lot 5: Varianta Alexandria, KM 0+000 - KM 13+276**

**ARTICOLE GENERALE
GENERAL ITEMS**

| Nr.crt. No | Cod articol Item code | Descrierea lucrarii Works Description | UM | Cantitate Quantity | Pret Unitar Unit Rate (RON) | Total (RON) |
|-----------------------|----------------------------------|--|---------------|-------------------------------|--|------------------------|
| 5 | GI.07 | Alocare pentru masuratori privind poluarea si raportarea acestora catre Inginer, potrivit Clauzei II.1.8 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale, in timpul Duratei de Executie. Provide pollution measurements and reporting results to the Engineer, in accordance with Clause II.1.8 of the Technical Specifications for General Items, within the Time for Completion. | luna month | 18 | | 0.00 |
| 6 | GI.08 | Alocare pentru masuratori privind poluarea si raportarea acestora catre Inginer, potrivit Clauzei II.1.8 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale, pe durata Perioadei de Notificare a Defectelor. Provide pollution measurements and reporting results to the Engineer, in accordance with Clause II.1.8 of the Technical Specifications for General Items, during the Defects Notification Period. | luna month | 24 | | 0.00 |
| 7 | GI.09 | Alocare pentru elaborarea planului de management al traficului potrivit Clauzei II.1.9 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Allow for the provision of a general traffic management plan in accordance with Clause II.1.9. of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 8 | GI.10 | Implementarea planului de management al traficului, incluzand semnalizare rutiera in timpul executiei lucrarilor, masuri pentru siguranta traficului, monitorizarea traficului pe timpul zile/noptii si in orice conditii meteorologice in vederea asigurarii sigurantei traficului atat in Santier cat si pe toate drumurile folosite de Antreprenor, potrivit Clauzei II.1.9 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale, in timpul Duratei de Executie. Implementation of the traffic management plan, including road signalling to be provided during the execution of works, measures for traffic safety, traffic monitoring on daylight/dark hours or any other weather conditions in order to ensure a safety traffic on Site and on all roads used by the Contractor, in accordance with Clause II.1.9 of the Technical Specifications for General Items, within the Time for Completion. | luna month | 24 | | 0.00 |

**Asistenta tehnica pentru revizuirea si actualizarea studiului de fezabilitate, elaborarea proiectului tehnic, planselor si documentelor de licitatie pentru
reabilitarea DN6 tronsonul Alexandria – Craiova si constructia variantelor de ocolire pentru Alexan
Technical assistance for reviewing and updating the feasibility study, elaboration of detailed design, drawings and tender documents for the rehabilitation of
NR 6 Alexandria – Craiova section and construction of Alexandria and Caracal bypasses
ISPA 2005/RO/16/P/PA/003/02**

Beneficiar: C.N.A.D.N.R.

Sarcina (iib): Varianta de ocolire a municipiului Alexandria

Proiectant: Inocsa Ingineria S.L.

Task (iib): By-pass Alexandria

Lot 5: Varianta Alexandria, KM 0+000 - KM 13+276

**ARTICOLE GENERALE
GENERAL ITEMS**

| Nr.crt. No | Cod articol Item code | Descrierea lucrarii Works Description | UM | Cantitate Quantity | Pret Unitar Unit Rate (RON) | Total (RON) |
|-----------------------|----------------------------------|--|--------------|-------------------------------|--|------------------------|
| 9 | Gl.11 | Alocare pentru lucrari de prevenire si remediere a degradarilor aparute dupa punerea in posesie a Santierului la lucrarile existente (executate inainte de Data de Incepere a Lucrarilor) in timpul Duratei de Executie, potrivit Clauzei II.1.10 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Allow for prevention and remedial works against damages occurring after possession of Site is given to the existing works (executed before the Date of Commencement), within the Time for Completion, in accordance with Clause II.1.10 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 10 | Gl.12 | Alocare pentru elaborarea desenelor conforme cu executia, la finalizarea Lucrarilor, potrivit Clauzei II.1.14 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Allow for the elaboration of the as-built drawings, at the end of the Works, in accordance with Clause II.1.14. of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 11 | Gl.13 | Alocare pentru proiectarea detaliilor de executie suplimentare potrivit Clauzei II.1.15 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Allow for the design of additional working drawings in accordance with Clause II.1.15 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 12 | Gl.14 | Asistenta tehnica pe santier conform Legii 10/1995, articolul 22 paragrafe (e), (f) si (g) potrivit Clauzei II.1.15 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale Designer's technical assistance on site as per Law 10/1995, article 22 paragraphs (e), (f) and (g), in accordance with Clause II.1.15 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 13 | Gl.15 | Asigurarea investigatiilor arheologice si a asistentei tehnice arheologice pana la finalizarea Lucrarilor, potrivit Clauzei II.1.15. din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Allow for the archeological investigations and technical archaeological assistance until the completion of the Works, in accordance with Clause II.1.15 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |

**Asistenta tehnica pentru revizuirea si actualizarea studiului de fezabilitate, elaborarea proiectului tehnic, planselor si documentelor de licitatie pentru
reabilitarea DN6 tronsonul Alexandria – Craiova si constructia variantelor de ocolire pentru Alexan
Technical assistance for reviewing and updating the feasibility study, elaboration of detailed design, drawings and tender documents for the rehabilitation of
NR 6 Alexandria – Craiova section and construction of Alexandria and Caracal bypasses
ISPA 2005/RO/16/P/PA/003/02**

**Beneficiar: C.N.A.D.N.R.
Proiectant: Inocsa Ingineria S.L.**

**Sarcina (iib): Varianta de ocolire a municipiului Alexandria
Task (iib): By-pass Alexandria
Lot 5: Varianta Alexandria, KM 0+000 - KM 13+276**

**ARTICOLE GENERALE
GENERAL ITEMS**

| Nr.crt. No | Cod articol Item code | Descrierea lucrarii Works Description | UM | Cantitate Quantity | Pret Unitar Unit Rate (RON) | Total (RON) |
|-----------------------|----------------------------------|---|-----------------|-------------------------------|--|------------------------|
| 14 | Gl.16 | Alocare pentru costurile privind investigatii, expertizari si/sau proiectare aditionale, necesare pentru executia lucrarilor de remediere a degradarilor la lucrarile existente, aparute pana la punerea in posesie a Santierului, potrivit Clauzei II.1.15 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Sum for the costs of additional investigations, expertises and/or designs, required for the execution of remedial works against damages to the existing works, for damages having occurred before possession of Site is given, in accordance with Clause II.1.15 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 15 | Gl.17 | Alocare pentru identificarea si asanarea Santierului de orice munitii (neexplodate sau atele) potrivit Clauzei II.1.16 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale Allow for identification and Site clearing of any munitions (unexploded or otherwise) in accordance with Clause II.1.16. of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 16 | Gl.18 | Ridicarea, mentinerea si indepartarea Panourilor de Identificare a Proiectului potrivit Clauzei II.1.17 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale Erect, maintain and remove Project Identification Billboards in accordance with Clause II.1.17 of the Technical Specifications for General Items. | bucata piece | 8 | | 0.00 |
| 17 | Gl.19 | Instalarea de placi comemorative permanente potrivit Clauzi II.1.17 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Install permanent commemorative plaques in accordance with Clause II.1.17 of the Technical Specifications for General Items. | bucata piece | 8 | | 0.00 |

Asistenta tehnica pentru revizuirea si actualizarea studiului de fezabilitate, elaborarea proiectului tehnic, planselor si documentelor de licitatie pentru reabilitarea DN6 tronsonul Alexandria – Craiova si constructia variantelor de ocolire pentru Alexan
Technical assistance for reviewing and updating the feasibility study, elaboration of detailed design, drawings and tender documents for the rehabilitation of NR 6 Alexandria – Craiova section and construction of Alexandria and Caracal bypasses
ISPA 2005/RO/16/P/PA/003/02

Beneficiar: C.N.A.D.N.R.
Proiectant: Inocsa Ingineria S.L.

Sarcina (iib): Varianta de ocolire a municipiului Alexandria
Task (iib): By-pass Alexandria
Lot 5: Varianta Alexandria, KM 0+000 - KM 13+276

ARTICOLE GENERALE
GENERAL ITEMS

| Nr.crt. No | Cod articol Item code | Descrierea lucrarii Works Description | UM | Cantitate Quantity | Pret Unitar Unit Rate (RON) | Total (RON) |
|-----------------------|----------------------------------|---|---------------|-------------------------------|--|------------------------|
| 18 | GI.22 | Alocare pentru elaborarea si implementarea sistemului de management al calitatii potrivit Clauzei II.2 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Allow for the provision and implementation of a quality management system in accordance with Clause II.2 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 19 | GI.23 | Alocare pentru plata testelor solicitate de Inginer, inclusiv costurile laboratorului Antreprenorului sau a unui alt laborator autorizat si a utilajelor necesare precum si a prelevarii de probe, potrivit Clauzei II.2 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Sum for payment of tests requested by the Engineer, including all costs of Contractor's or another authorised laboratory and necessary equipment and of supplying samples, in accordance with Clause II.2 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 20 | GI.24 | Alocare pentru efectuarea unui studiu topografic detaliat potrivit Clauzei II.3 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Allow for the performance of a detailed topographic survey in accordance with Clause II.3 of the Technical Specifications for General Items. | S.F. L.S. | 1 | | 0.00 |
| 21 | GI.29 | Executarea de fotografii privind progresul Lucrarilor, potrivit Clauzei II.4.6 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Take Works progress photographs in accordance with Clause II.4.6 of the Technical Specifications for General Items. | luna month | 18 | | 0.00 |
| 22 | GI.30 | Punerea la dispozitie si intretinerea echipamentului topografic potrivit Clauzei II.4.7 din Specificatii Tehnice pentru Articole Generale. Make available and maintain survey equipment in accordance with Clause II.4.7 of the Technical Specifications for General Items. | luna month | 43 | | 0.00 |
| 23 | GI.31 | Antreprenorul va descrie, in continuare, (introducând numarul pentru oricare clauza relevanta din Contract sau Specificatii) si va specifica preturile pentru orice alte lucrari sau obligatii mentionate in Contract si pentru care Antreprenorul doreste sa introduca un pret separat. (Pretul va fi mentionat in coloana Total). In cazul in care nu vor fi mentionate asemenea preturi separate, preturile indicate in Lista de Cantitati vor fi considerate acoperitoare pentru toate costurile si profiturile aferente respectivelor lucrari sau obligatii. | | | | |

**Asistenta tehnica pentru revizuirea si actualizarea studiului de fezabilitate, elaborarea proiectului tehnic, planselor si documentelor de licitatie pentru
reabilitarea DN6 tronsonul Alexandria – Craiova si constructia variantelor de ocolire pentru Alexan
Technical assistance for reviewing and updating the feasibility study, elaboration of detailed design, drawings and tender documents for the rehabilitation of
NR 6 Alexandria – Craiova section and construction of Alexandria and Caracal bypasses
ISPA 2005/RO/16/P/PA/003/02**

**Beneficiar: C.N.A.D.N.R.
Proiectant: Inocsa Ingineria S.L.**

**Sarcina (iib): Varianta de ocolire a municipiului Alexandria
Task (iib): By-pass Alexandria
Lot 5: Varianta Alexandria, KM 0+000 - KM 13+276**

**ARTICOLE GENERALE
GENERAL ITEMS**

| Nr.crt. No | Cod articol Item code | Descrierea lucrarii Works Description | UM | Cantitate Quantity | Pret Unitar Unit Rate (RON) | Total (RON) |
|---|--------------------------|--|----|-----------------------|-----------------------------------|----------------|
| | | The Contractor shall describe hereunder (inserting any relevant Specification or Contract clause number) and price any other works or obligations which may be referred to in Contract and for which he wishes to insert a separate price. (The price shall be carried to the column Total). If no separate price is mentioned hereunder, then the prices inserted in the Bill of Quantities shall be held as covering all costs and profit for such works or obligations. | | | | |
| TOTAL FARA TVA 24% TOTAL WITHOUT VAT 24% | | | | | | 0.00 |

- 1 Lista contine 23 articole si 8 pagini
- 1 *The Bill contains 23 items and 8 pages*
- 2 Proiectantul raspunde de completarea coloanelor 1, 2, 3 si 4
- 2 *The Designer is responsible for filling the columns 1,2,3 and 4*
- 3 Ofertantul raspunde de completarea coloanei 5
- 3 *The Bidder is responsible for filling the column 5*

Investitor
Investor

Ofertant
Bidder